





冷齋夜話目錄

卷之一

江神嗜魯直書帛詩

秦少游題壁

羅漢失隊

東坡夢銘紅靴

詩本出處

神宗禁牧豕豕

東坡南遷贈胡雲詩



東坡書壁

古人貴識其真

東坡得澗明遺意

鳳翔壁上詩

盧橘

東坡論文與可詩

的對

東坡題扇

換骨奪胎

詩用方言老嫗解詩

采石鬼

亡國偈

卷之二

韓歐范蘇皆詩

陳无已挽詩

洪駒父評詩之誤

留食戲詩

歐公黃牛廟東坡錢塘詩

古樂府前輩多用其句

雷轟薦福碑

立春王禹玉口占

稚子

老杜刘禹錫白居易詩

館中夜談韓詩

崇寧寺觀音竹澹山巖訓狐

蒸豚詩

王平父夢至靈芝宮

秦少游宿邙亭天女求贊

卷之三

諸葛亮刘伶陶潜李令伯文

池塘生春草

詩說煙波縹渺處

山谷集句

東坡美謫仙句語

常蘇州寄全椒道人詩

碁隱語

李元膺喪妻長短句

秦國大長公主挽詩

荆公鍾山東坡餘杭詩

少游魯直被謫作詩

活人手段詩未易識一字未易工

卷之四

詩話妄易句法

五言四言得於天趣

夢中作詩

西崑體

詩美女美丈夫

道潛十四字師號

米元章瀑布詩

詩句含蓄

滿城風雨近重陽

天棘蔓青絲

琥珀

詩誤字

王荊公坡詩之妙

詩忌

詩言其用不言其名

賈嶋詩

詩用方言

舒玉女能

卷之五

賭梅詩輸罰松聲詩

東坡箴記點定一兩

荆公梅詩

舒王山谷賦詩

荆公詩用事

荆公東坡警句

句中眼

舒王編四家詩

范文正牧詩

柳詩有奇趣

東坡屬對

林和靖送蓮式詩

丁晉和蘇文公詩兩聯

上元詩

東坡骨體

卷之六

舒王嗜佛

陳瑩中罪洪

大覺禪師乞還山

靜禪師為流溺詩

靜禪師勸化人

誦智覺禪師詩

永庵嗣法南禪

東坡和僧惠詮詩

象外句

僧清順賦詩

東坡稱道潛詩

僧景純詩

鍾山賦詩

僧可遵好題詩

卷之七

哲宗問蘇軾觀章道衣

東坡廬山偈

廬山老人於般若中無剩語

華船亭 和尚偈

東坡和陶詩

東坡作偈戲慈雲長老

東坡留戒公長老住石塔

負華嚴經入嶺大雪二偈

夢迎五祖戒禪師

張文定前生為僧

詵公墮馬

喚作拳是觸不喚作拳是背

毛伸之化

謝無逸佳句

覺範朱世英二偈

卷之八

劉跛子說二范詩

陳瑩中贈跛長短句

列野夫長短句

彭淵才南歸墨竹史藁

雲菴話盲女

錢如蜜

道士畜三物

黃魯直夢與道士遊

周貫吟詩

石學士

白土塚

范堯夫揖客對卧

李伯特畫

房瑄婁師德求禪師畫圖

退靜兩忘少忘

卷之九

張丞相草書

當出汝詩示人

昌州海棠獨香

鶴生郊

課術有驗

郭注妻未及門而死

癡人說夢

不欺神明書

遠方不死之術

慧遠以宗教為已任

筠溪虎

刘野夫觀灯免灾

開井禁蛇方

三十六計

卷之十

陳瑩中食獨肉鱗魚

靈文不通辨譯

淨瑣佛弟子

道人識歐公

觀道人三生比丘

羊肉性煖

趙說道延僧

魯直悟法雲語

蘇黃陳瑕疵

問歐公為人

證道歌

寧安和尚

饌器皆黃白物

三代聖人生儒中兩漢以下生佛中

樽若無縫爭解容螻蟻

范文正麥舟

東坡讀傳灯錄

詩當作不經人語

嶺外梅花詩忌

蔡元度生沒高郵

是書僧惠洪所編也洪本筠州彭氏子

祝髮為僧以詩名聞海內與蘇黃為方

外友是書古今傳記與夫騷人墨客多

所取用惜日本訛謬且兵火散失之餘

幾不傳於世本堂家藏善本與舊本編
次大有不同再加訂正以繡諸梓與同
志者共之幸甚

吳書癸未春孟新刊

蔡元微注

冷齋夜話目錄終

冷齋夜話卷之一

江神嗜黃魯直書常詩

王榮老嘗官于觀州能渡觀江七日風依不得

濟父老曰公篋中必蓄宝物此江神極靈當

獻之得濟榮老顧無所有性王麈尾即以獻

之風如故又以端硯獻之風愈作又以宣包

虎帳獻之皆不驗夜卧念曰有魯直州書扇

頭題常應物詩曰獨怜幽草澗邊生上有黃

鸝深樹鳴春潮帶雨晚來急野渡無人舟自

王麈尾八玉柄之
麈尾一百群玉
以五十為一其
尾自如玉
宣包裹倫首
與宣包姓包食
長虎帳繪益

端硯端硯
錦綉百
谷視段出
之有鶴
眼注眼
淚眼
品紫石

橫即取視儻恍之際曰我猶不識鬼寧識之乎持以獻之香火未收天水相照如兩鏡展對南風徐來帆一餉而濟予謂觀江神必兀結遷客之鬼不然何嗜之深也

秦少游作坡筆語題壁

秦少游東坡督學文章筆語筆蹟字

哲宗年遷客元祐向東坡

東坡初未識秦少游少游知其將復過維揚作

坡筆語題壁於一山中寺東坡果不能辨大

驚及見孫莘老出少游詩詞數百篇讀之乃

山谷外集之胡人

嘆曰向書壁者豈此即也

儒士通好昆同而作遷客耳

羅漢第五尊失隊

江西京地西人其一

予往臨川景德寺與謝無述輩外閣得禪月所

畫十八應真像甚奇而失第五軸予口占嘲

之曰十八聲門解睡根少叢林漢亂山門不

知何處邏齋去不見雲堂第五尊明日有女

子來拜叙曰兒南營兵妻也寡而食素夜夢

一僧來言曰我本景德僧因行失隊煩相引

歸寺可乎既覺而隣家要飯入其門壁間有

畫僧形狀了然夢所見也時朱世英守臨川

寡婦曰親女無父曰孤老無曰

口占衝口不容找擬

少叢漢言亂叢林

規矩者。南宮城

郭之四方各有南

方宮之兵集也

異之使迎還為閣藏之予方少年時羅漢且

畏予嘲及其老也女梵吉者亦見海可怪也

東坡夢銘紅靴

東大祖後六世大祖宗真宗仁宗美也

東坡倅錢塘日夢神宗召入禁宮女環侍一紅

衣女捧紅靴一双命軼銘之覺而忘其中一

聯云寒女之絲銖積寸累步武所及雲蒸雷

起既畢進御上極嘆其敏詔使宮女送出睇

視裙帶間有六言詩一首曰百疊依依水縷

六銖縱々雲輕植立含嵐殿廣微聞環珮搖

殿名中殿高廣

銖衣三命
天人衣輕
植立列

倅官名
大官一次

靴殿陸用
軼字子瞻
東坡先生
又号眉山先生

東風嫺、洋崇
光香霧霏
邑輕扇
又恐
大真外傳楊妃
居大真殿故言
者記楊妃

聲

詩本出處

東坡作海棠詩曰只恐夜深花睡去更燒銀燭

照紅粧事見太真外傳曰上皇登沉香亭詔

太真妃子妃子時卯醉未醒命力士從侍兒

扶掖而至妃子醉顏殘粧鬢亂釵橫不能再

拜上皇笑曰是豈妃子醉真海棠睡未足耳

作尼童詩曰應將白練作仙衣不許江膏汗

天質事見則天長壽二年詔書曰應天下尼

尼童沙旅尼

五

當用細白練為衣作掖攬詩曰待得微甘回
齒頰已輸崖蜜十分甜崖蜜事見鬼谷子曰
照夜青瑩也百花醴蜜也崖蜜櫻桃也作贈
舉子詩曰平生萬事足所關惟一死事見梁
僧史曰世祖宴東府王公畢集詔跋陀羅至
跋陀羅瞠然清癯世祖望見謂謝莊曰摩訶
衍有機辨當戲之跋陀趨外陛世祖曰摩訶
衍不負遠來惟有一死在即應聲曰貧道客
食陛下三十載恩德厚矣無所關所關者唯

中佛陀羅
難陀者
亦那
子大業受
達二小乘
授達二云

一死耳李太白詩曰昔作芙蓉花今為斷腸
草以色事他人能得幾時好陶弘景仙方注
曰斷腸草不可食其花美好名芙蓉

梁武帝時人又号

華陽隱士
又号通明
又号陽亭相
又号隱居
又号少刀

略

宋神宗詔禁中不得牧豕豕因悟太祖遠

陳瑩中為予言神宗皇帝一日行後苑見牧豕
豕者問何所用牧者對曰自祖宗以來長令
畜之自雅養以至大則殺之又養雅者前朝
不敢易亦不知果安用神宗沉思久之詔付

善隆

所司禁中不得復畜數月衛士忽獲妖人急
欲血澆之禁中卒不能致神宗方悟太祖遠
畧亦及此

東坡南遷朝雲隨侍作詩以佳之

東坡南遷侍兒王朝雲者請從行東坡佳之作
詩有序曰世謂樂天有鬻駱放楊枝詞佳其
至老病不忍去也然夢得詩云春盡絮飛留
不得隨風好去落誰家樂天亦云病與樂天
相共住春同樊素一時歸則是樊素竟去也

予家有數妾四五年相繼辭去獨朝雲隨予

南遷因讀樂天詩戲作此贈之云不學楊枝

別樂天且同通德伴伶玄伯仁絡秀不同老

天女維摩揔解禪經卷藥炉新活計舞裙歌

板舊因緣丹成隨我三山去不作平陽雲雨

僊蓋紹聖元年十一月也三年七月五日朝

雲卒葬於棲禪寺松林中直大聖塔又和詩

曰苗而不秀豈其天不使童烏與我玄駐景

恨無千歲藥贈行唯有小乘禪傷心一念償

戲善堂
神通

前債彈指三聲斷後緣歸卧竹根無遠近夜
灯懃礼塔中仙又作梅花詞曰玉骨那愁瘴
霧者其寓意為朝雲作也秦少游曰唐詩閨
怨詞曰繡閣開金鑲銀臺點夜灯長征君自
慣獨卧妾何曾此正語病之著者而選詩自
謂精之果精乎參寥子曰林下人好言詩纔
見誦貫休齊己詩便不必問

東坡書壁

前輩訪人不遇皆不書壁東坡作行記不肯書

牌惡其特地止書壁耳候人未至則掃墨竹
古人貴識其真

東坡每曰古人所貴者貴其真陶淵明耻為五
斗米屈於鄉里小兒弃官去歸久之復遊城
郭偶有羨於華軒漢高帝臨大事鑄印銷印
甚於兒戲然其正直明白照映千古想見其
為人問士大夫蕭何何以知韓信竟未有谷
之者

東坡得陶淵明之遺意

東坡嘗曰淵明詩初看若散緩熟看有奇句如
日暮巾柴車路暗已光夕歸人望煙火稚子俟
簷隙文曰採菊東籬下悠然見南山又曰
靄々遠人村依々墟里烟犬吠深巷中鷄鳴乘
樹頭大率才高意遠則所寓得其妙造語精
到之至遂能如此似木匠運斤不見斧鑿之
痕不知者疲精力至死不知悟而俗人亦謂
之佳如曰一千里色中秋月十萬軍聲半夜
潮又曰蝴蝶夢中家万里子規枝上月三更

又曰深秋簾幕千家雨落日樓臺一笛風皆
如寒乞相一覽便盡初如秀整熟視無神氣
以其字露也東坡作對則不然如日山中老
宿依然在榜上楞嚴已不看之類更無齟齬
之態細味對甚的而字不露此其得淵明遺
意耳

鳳翔壁上題詩

東坡曰予少官鳳翔行山邸見壁間有詩曰人
間無漏道士詞仙兀々三杯醉世上沒眼禪昏々一

覺睡雖然沒交涉其柰略相似相似尚如此
何況真箇是故其海上作濁醪有效理賦曰
常因既醉之適方識此心之正然此老言人
心之正如孟子言人性善何以異哉

盧橘

東坡詩曰客來茶罷渾無有盧橘微黃尚帶酸
張嘉甫曰盧橘何種果類荅曰枇杷是矣又
問何以驗之荅曰事見相如賦嘉甫曰盧橘
夏熟黃甘橙棣枇杷檉柿亭柰厚朴盧橘果

歌枕落花餘
片門新升自午
竿寒未
一第酸

枇杷則賦不應四字重用應劭注曰伊尹書
曰箕山之東青馬之所有盧橘常夏熟不擬
依之何也東坡笑曰意不欲耳

東坡論文與可詩

東坡嘗對歐公誦文與可詩曰美人却扇坐羞
落蓮下花歐公笑曰與可無此句與可拾得
耳世徒知與可掃墨竹不知其高才兼諸家
之妙詩尤精絕戲作鷺鷥詩曰頸細銀鈎淺
曲脚高綠玉深翹岸上水禽無數有誰似汝

歐公謚若脩字揚叔
謚文忠公官參政
廟宋四傑之東坡師
貝回通訥禪師
六一居士書一乃卷古
人墨蹟一畫琴一
碁一局酒一左圖又兼我
一个故号六一居士

風標

的對

東坡曰世間之物未有無對者皆自然生成之
象雖文字之語亦然但孝者不思耳如因事
當時為之語曰劉黃下第我輩登科則其前
有雍齒且侯吾屬何患太宗曰我見魏徵常
媚嫵則德宗乃曰人言盧杞是姦邪

東坡留題姜唐佐扇楊道士息軒姜秀郎
几間

破天荒

云荆列人每歲解首

列人多不來各早走

荒列曉以荆列解

及秀号

乃必谷載

東坡在儋耳有姜唐佐者從乞詩唐佐朱崖人
亦書生東坡借其手中扇大書其上曰滄海
何曾斷地脉朱崖從此破天荒又書司命宮
楊道士息軒曰無事此靜坐一日是兩日若
活七十年便是百四十黃金不可成白髮日
夜出開眼三十秋速於駒過隙是故東坡老
貴汝一念息時來登此軒望見過海席家山
歸未得題詩寄屋壁有黎女插茉莉花嚼檳
榔戲書姜秀郎几間曰暗麝着人簪茉莉紅

酒量日非面自之醉潮
此是時之云紅粉之

節去蜂愁蝶不知
曉來猶繞折殘枝
自緣一夜裏

荆公姓王字安石行甫
謚文忠公又云智王國
右封荆公故号王

確八折之能其了

潮登頰醉擯柳其放浪如此
換骨奪胎法

山谷云詩意無窮而人之才有限以有限之才
追無窮之意雖測明少陵不得工也然不易
其意而造其語謂之換骨法規模其意形容
之謂之奪胎法如鄭谷十日菊曰自緣今日
人心別未少秋香一夜裏此意甚佳而病在
氣不長西漢文章雄深雅健者其氣長故也
曾子固曰詩當使人一覽語盡而意有餘乃

古人用心處所以荆公作菊詩則曰千花白
卉彫零後始見閑人把一枝東坡則曰萬事

到頭終是夢休休明日黃花蝶也愁又如

李翰林詩曰鳥飛不盡暮天碧又曰青天盡

處沒孤鴻然其病如前所論山谷作登遠觀

臺詩曰瘦藤拄到風煙上乞與遊人眼易開

不知眼界闊多少白鳥去盡青天回凡此之

類皆換骨法也顧况詩曰一別二十年人堪

幾回別其詩簡緩而立意精確舒王作與故

人詩曰一日君家把酒杯六年波浪與塵埃
不知烏石江頭路到老相逢得幾回樂天詩
曰臨風抄秋樹對酒長年身醉貌如霜葉雖
紅不是春東坡南中作詩曰兒童悞喜朱顏
在一笑那知是醉紅凡此之類皆奪胎法也
學者不可不知

詩用方言

詩人多用方言南人謂象牙為白暗犀為黑暗
故老杜詩曰黑暗通蠻貨又謂睡美為黑甜

謂飲酒為軟飽故東坡詩曰三杯軟飽能一
枕黑甜餘

老嫗解詩

白樂天每作詩令一老嫗解之問曰解否嫗曰
解則錄之不解則易之故唐末之詩近於鄙
俚也

采石渡鬼

歐陽文忠公慶歷末宿采石舟人再斬潮至月
黑公方就寢微聞呼聲曰去未舟尾有答者

曰有參政船宿此不可擅去齋料幸為携至
公驚私念曰舟尾逼浦且無從人必是鬼通
夕不寢五鼓岸上獵々馳驟聲舟尾者呼曰
齋料幸見還有且行且答者曰道場不清淨
無所得而歸領畧多嗟恨之詞公異之後遊
金山與長老瑞新語新曰某夜還有水陸有
施主携室至忽乳一子俄覺腥風滅燭人衆
恐使人問其時乃公宿采石之夜其後蔡州
求退之銳者亦其前知然耶時公自蔡州除

○美刑部於此官有尚書
有侍郎尚書上官侍郎
次官

○三十里碑皆題云黃絹
幼婦外孫奇白楊
見早悟絕妙好
文章不得悟行
及悟一語自此始

參知政事黃魯直撰碑初宿石塘寺下有鬼
靈異若獨足公之類然獨足寺僧敬信之一
夕夢曰分寧黃刑部至僧曰侍郎乎尚書乎
曰侍郎也魯直南遷已六十親故憂其禍大
又南方瘴霧非菜肚魯直從三十歲不食五辛肉飲茶人所宜魯直笑曰宜
州者所以宜人也且石塘鬼非村落間無智
愚鬼侍郎之言豈欺我哉魯直竟歿於宜州
較采石之鬼何愚智相去三十里豈魯直癡
絕故欺之耶

李後主亡國偈

法眼禪師檀那之弟於建康付鉢于餘
列唐末天下分為五季後主領江南故大宋代
四餘江南故卒兵故

宋太祖將問罪江南李後主用謀臣計欲拒王

師法眼禪師觀牡丹於大內因依偈諷之曰

擁毳對芳叢由來趣不同髮從今日白花是

去年紅艷曳隨朝露馨香逐晚風何須待零

落然後始知空後主不省王師旋渡江

冷齋夜話卷之一終

冷齋夜話卷之二

韓歐范蘇嗜詩

韓魏公罷政判北京作園中行詩風定曉枝蝴

蝶舞雨勻春圃枯槔閑又嘗以謂意趣所至

多見於嗜好歐陽文忠喜士為天下第一常

好誦孔北海坐上客常滿樽中酒不空范文

正公清嚴而喜論兵常好誦蕭蘇州詩兵衛

森畫戟燕寢凝清香東坡友愛子由而味着

清境每誦何時風雨夜復此對床眠山谷寄

燕疾圍

東坡亦

傲士林而意趣不忘江湖其作詩曰九陌黃
塵為帽底五湖春水白鷗前又曰九衢塵土
烏靴底想見滄洲白鳥双又曰夢作白鷗去
江湖水貼天又作演雅詩曰江南野水碧於
天中有白鷗閑似我

陳无已挽詩

陳師道又号後山先泉南四傑其一
秦少游張文潛陳无已徐子川是

予問山谷今之詩人誰為冠曰無出陳師道無
已問其佳句如何曰吾見其作温公挽詞一
聯便知其才不可敵曰政雖隨日化身已要

人扶

洪駒父評詩之誤

江西宗派二十四人之
父之八五共玉父之八五共玉父

洪駒父曰柳子厚詩曰勢藹一聲山水綠勢

而世俗乃分勢為二字誤矣如老杜詩曰兩

脚泥滑々世俗易為兩脚泥滑々王元之詩

曰春殘葉密花枝少睡起茶親酒盞踈世以

為睡起茶多酒盞踈多此類

此一聯以密字對踈以多字
對少正文股用之所謂蹉對

留食戲語大笑噴餅

予與李德修游公義過一新貴人貴人留食予

去

三人者皆以左手舉箸貴人曰公等皆左轉也予遂應聲曰我輩自應須左轉如君豈是皆匙人一座大笑噴飯滿按

歐陽夷陵黃牛廟東坡錢塘西湖詩

歐陽公黃牛廟詩曰石馬繫祠門東坡錢塘詩

曰我識南屏金鯽魚二句皆似童稚語然皆

共記一時之事歐陽嘗夢至一神祠祠前有石

馬缺左耳及謫夷陵過黃牛廟所見如夢西

湖南屏山吳教寺池有鯽十餘尾皆金色道

人齋餘爭倚盤投餅餌為戲東坡習西湖久故寓於詩詞耳

古樂府前輩多用其句

予嘗館州南客邸見所謂常賣者破篋中有詩

編寫本字多漫滅皆晉簡文帝時名公卿而

詩語工甚有古意樂府曰繡幕圍香風耳節

朱絲桐不知理何事淺立經營中護惜如窮

袴隄防託守宮今日牛羊上丘壠當時近前

面發紅云云前輩多全用其句老杜曰意象

滲淡經營中李長吉曰羅緯繡幕圍香風山
谷曰今日牛羊上立壠當時近前左右瞋予
見魯直未得此書窮袴漢時語也今襦袴是
也

雷轟薦福碑

范文正公鎮潘陽有書生獻詩甚工文公禮之
書生自言天下之至寒餓者無在某右時盛
習歐陽率更字薦福寺碑墨本直千錢文正
為具紙墨打千本使售於京師紙墨已具一

碎具

夕雷擊碎其碑故時人為之語曰有客打碑
來薦福無人騎鶴上揚州東坡作窮措大詩
曰一夕雷轟薦福碑

立春玉禹王口占一絕

歐公玉禹王俱在翰苑立春日當進詩貼子會
溫成皇后薨閣虛不進有旨亦令進歐公經
營中禹王口占促寫曰昔聞海上有三山煙
鎖樓臺日月閑花似玉容長不老只應春色
勝人間歐公喜其敏速禹王歐公門生也而

竹

同局近世盛事其詩畧曰當年叨入武成宮

曾看揮毫恣吐虹夢寐閑思十年事笑談今

此一樽同喜君新賜黃金帶顧我今為白髮

翁云

推子

老杜詩曰竹根推子無人見沙上鳧雛並母眠

世不解推子無人見何等語唐人食筍詩曰

推子脫錦綉駢頭玉香滑則推子為筍明矣

贊寧雜志曰竹根有鼠大如貓其色類竹名

竹豚亦名推子予問韓子蒼子蒼曰筍名推

子老杜之意也不用食筍詩亦可

老杜列禹錫白居易詩言妃子死

老杜北征詩曰唯昔艱難初事與前世別不聞

夏商襄中自誅褒姒意着明皇蓋夏商之敗

畏天悔過賜妃子死也而列禹錫馬嵬詩曰

官軍誅佞幸天子舍禾姬群史伏門屏貴人

牽帝衣白樂天長恨詞曰六軍不發爭奈何

宛轉蛾眉馬前死乃是官軍迫使殺妃子歌

詠祿山逆叛耳孰謂列由能詩哉其去老杜
何啻九牛毛耶北征詩識君臣之大跡忠義
之氣與秋色爭高可貴也

館中夜談韓退之詩

沈存中呂惠卿吉甫王存正仲李常公擇洽平
中同在館中夜談詩存中曰退之詩押韻之
文耳雖健美富贍然終不近詩吉甫曰詩正
當如是吾謂詩人亦未有如退之者正仲是
存中公擇是吉甫於是四人者交相攻久不

引尺招及

決公擇正色謂正仲曰君子群而不黨公獨
黨存中正仲怒曰我所見如此偶因存中便
謂之黨則君非黨吉甫乎一坐大笑予嘗熟
味退之詩真出自然其用事深密高出老杜
之上如符讀書城南詩少長聚嬉戲不殊同
隊魚又胭脂蓋眼卧壯士大駟掛壁何由彎
皆自然也襄陽魏泰曰韓退之詩曰剝蒼吊
班林角黍餌沈塚竹非墨點之班也楚竹初
生蘇封之土人斫之浸水中洗去蘇故蘇痕

成紫暈耳土人

高文氣本中

我古

昭州崇寧寺觀音竹永州澹山巖馴狐

鄉志完南遷自號道鄉居士在昭州江上為居

居近崇寧寺因閱華嚴經于觀音像前有脩

竹三根生像之後志完揭茅出之不可乃垂

枝覆像有如世畫室陀陀巖竹今猶在昭人

肩鎖之以為過客遊觀北還過永州澹山巖

有馴狐凡貴客至則鳴志完將至而狐輒

鳴寺僧出迎志完恠之僧以狐鳴為對志完

作詩曰我入幽巖亦偶然初無消息與人傳

馴狐戲李仙陀客一夜飛鳴報老禪

僧賦蒸豚詩

王中令既平蜀捕逐餘寇與部隊相遠飢甚入

一村寺中主僧醉甚箕踞公怒欲斬之僧應

對不懼公奇而赦之問求蔬食僧曰有肉無

蔬公益奇之餽之以蒸猪頭食之甚美公喜

問僧止能飲酒食肉耶為有佗伎也僧自言

能為詩公令賦食蒸豚操筆立成曰鬣長毛

短淺含醴久向山中食藥苗蒸處已將蕉葉
裹熟時兼用杏漿澆紅鮮雅稱金盤釘軟熟
真堪玉筋挑若把糴根米北並糴根只合喫
藤條公大喜與紫衣師號東坡元祐初見公
之玄孫訥夜話及此為記之

王平甫夢至靈芝宮

王平甫熙寧癸丑歲直宿崇文館夢有人要之
至海上見海中央宮殿甚盛其中作樂笙簫
鼓吹之伎甚衆題其宮曰靈芝宮平甫欲與

俱往有人在宮側隔水謂曰時未至且令去
他日當迎之至此恍然夢覺時禁中已鐘鳴
平甫頗自負不凡為詩記之曰萬頃波濤木
葉飛笙歌宮殿號靈芝揮毫不似人間世長
樂鐘來夢覺時

安世高請福却亭廟秦少游宿此夢天女
求贊

安世高者安息國王之嫡子也為沙門漢桓帝
建和初至長安靈帝末關中大亂謂人曰我

有道伴在江南當往省之人曰游宦乎沙門
乎曰以頃故為神然吾亦往廣州償債耳世
高舟次廬山邾亭湖廟下廟甚靈能分風送
往來之舟世高舟人捧牲請福神輒降曰舟
有沙門乃不俱來耶世高聞之為至廟下神
復語曰我果以多頃致此業今家此湖千里
皆所轄以錐頃而好施故多室坑以縑千匹
黃白物付君為建佛寺為冥福今洪州大安
寺是也秦少游南迂宿廟下登岸縱望久之

歸卧舟中聞風聲側枕視微波月影從橫追
繹昔嘗宿雲老惜竹軒見西湖月色如此遂
夢美人自言維摩詰散花天女也以維摩詰
像來求贊少游極愛其昼然念曰非道子不
能在此天女以詩戲少游曰不知水宿分風
浦何似秋眠惜竹軒聞道詩詞妙天下廬山
對眼可無言少游夢中題其像曰竺儀華夢
瘡面囚首口雖不言十分似尤應笑舌覆大
千作師子吼不如搏取妙喜如陶家手予過

雷州天寧與戒禪師夜話問少游字畫戒出
此傳為示少游筆蹟也

冷齋夜話卷之二終



冷齋夜話卷之三

諸葛亮劉伶陶潛李令伯文如肺腑中流
出

李格非善論文章嘗曰諸葛孔明出師表劉伶
酒德頌陶淵明歸去來詞李令伯乞養親表
皆沛然如肝肺中流出殊不見有斧鑿痕是
數君子在後漢之末兩晉之間初未嘗以文
章名世而其意超邁如此吾是以知文章以
氣為主氣以誠為主故老杜謂之詩史者其

大過入在誠實耳誠實着見學者多不曉如
王川子醉歸詩曰昨夜村飲歸健倒三四五
摩挲青莓苔莫喚驚着汝王荊公用其意作
扇子詩曰王斧修成宝月團月邊仍有女乘
鸞青冥風露非人世鬢亂釵橫特地寒

池塘生春草

畫公云池塘生春草園柳變鳴禽之句謂有神
助其妙意不可以言傳而古今文士多從而
稱之謂之確論獨李元膺曰予反覆觀此句

未有過人處不知畫公何從見其妙蓋古今
佳句在此一聯之上者尚多古之人意有所
至則見於情詩句蓋其寓也謝公平生喜見
惠連夢中得之蓋當論其情意不當泥其句
也如謝東山喜見羊曇羊叔子喜見鄒湛王
述喜見坦之皆其情意所至不可名狀特無
詩句耳

詩說煙波縹緲處

予自并州還故里館延福寺之前有小溪風物

懷有回而望曰懷
又夕夕

類斜川予兒童時戲劇處也嘗春深獨行溪
上依小詩曰小溪倚春漲撓我釣月灣新晴
為不平約束晚來還銀梭時撓刺破碎波中
山整背落日一葉軟紅間又嘗暮寒歸見白
鳥作詩曰剩水殘山慘淡間白鷗無事釣舟
閑箇中着我添圖畫便似華亭落照灣魯直
謂予曰觀君詩說煙波縹緲處如陸忠州論
國政字个坦夷前身非箇師沙戶種類耶有
詩其略曰吾年六十子方半搗頃頃螺忘歲

年晚却衲衣著蓑笠來佐涪翁剝釣船予嘗
對淵才誦之淵才曰此退之贈澄觀我欲收
歛加冠巾換骨句也

山谷集句貴拙速不貴巧遲

集句詩山谷謂之百家衣體其法貴拙速而不
貴巧遲如前輩曰晴湖勝鏡碧襄柳似金黃
又曰事治閑景象摩捋白髭鬚又曰古瓦磨
為硯閑茹坐當床人以為巧然皆疲費精力
積日月而後成不足貴也

東坡美謫仙句語作讚

晚披雲夢澤笠釣青茫々又曰暮騎紫雲去海
氣侵肌涼東坡曰此語非李太白不能道也
嘗作贊曰天人幾何同一漚謫仙非謫乃其
游揮片八極隘九州化為兩鳥鳴相訕一鳴
一止三千秋開元有道為少留察之不可矧
肯求東望太白橫我岷眼高四海空無人大
兒汾陽中令君小兒天台坐忘身生平不識
高將軍手挽吾足乃敢噴作詩一笑君應聞

韋蘇州寄全椒道人詩

東坡曰羅浮有野人山中隱者或見之相傳萬
雅川之隸也有鄧道士者嘗見其足蹟予偶
讀韋蘇州詩寄全椒道士云今朝郡齋冷忽
念山中客澗底東荆薪歸煮白雲石遙持一
罇酒遠慰風雨夕落葉滿空山何處尋行跡
其風度則全椒道士豈亦鄧君之流乎因以
酒問依蘇州韻作詩寄之曰一杯羅浮春遠
餉採薇客遙知獨酌罷醉卧松下石幽人不

可見清嘯聞月夕聊戲菴中人飛空本無跡
碁隱語

舒王在鍾山有道士來謁因與碁輒作數語曰
彼亦不敢先此亦不敢先惟其不敢先是以
無所爭惟其無所爭故能入於不死不生舒
王笑曰此特碁隱語也

李元膺喪妻長短句

許彥周曰李元膺作南京教官喪妻作長短句
曰去年相逢深院宇海棠下曾歌金縷歌罷

花如雨翠羅衫上點點紅無數今歲重尋
手處空物是人非春暮回首青門路亂紅飛
絮相逐東風去李元膺尋亦卒

秦國大長公主挽詞

秦國大長公主薨神考賜挽詞三首曰海闊三
山路香輪定不歸帳深空翡翠珮冷失珠璣
明月留歌扇殘霞散舞衣都門送車返宿草
自春菲又曰曉發西城道靈車望更遙春風
空魯館明月斷秦簫塵入羅衣暗香隨玉篆

銷芳魂飛北渚那復可為招又曰慶自天源
發恩從國愛申鼓鍾雖在館桃李不成春水
折空還沁樓高已隔秦區々會替市無復獻
珠人元豐初臣魏泰載之於詩話中雖楊王
黃竹漢高大風之詞皆莫可擬其鬢髯噫豈
特前代帝王蓋古今詞人之工者無此作也

荆公鍾山東坡餘杭詩

山谷云天下清景初不擇賢愚而與之遇然吾
特疑端為我輩設荆公在鍾山定林與客夜

對偶作詩曰殘生傷性老耽書年少東來復
起予各擬槁梧同不寐偶然聞雨落階除東
坡宿餘杭山寺贈僧曰暮鼓朝鐘自擊撞閉
門欹枕對殘缸白灰旋撥通紅火卧聽蕭々
雪打牕人以山谷之言為確論因曰長而物
少游魯直被謫依詩
少游謫雷悽愴有詩曰南土四時都熟愁入日
夜俱長安得此身如石一時忘了家鄉魯直
謫宜殊坦蕩作詩曰老色日上面懽情日去

心今既不如昔後當不如今輕紗一幅巾短
簞六尺床無客日自靜有風終夕涼少游情
鍾故其詩酸楚魯直道休歇故其詩間暇至
於東坡南中詩曰平生萬事足所欠唯一死
則英特邁往之氣不愛夢幻折困可畏而仰
哉

活人手段

司馬溫公童稚時與群兒戲於蓮下有大甕一
兒登之偶墮甕水中群兒皆棄去公則以石

擊甕水因穴而迸兒得不死蓋其活人手段
已見於齠齕中至今京洛間多為小兒擊甕

圖

詩未易識

唐詩有竹迳通幽處禪房花木深之句歐陽文
忠公愛之每以語客曰古人為發端心雖曉
之才莫逮欲倣此為一聯終莫之能以文忠
公之才而謂不能詩蓋未易識也

詩一字未易工

老杜詩云身輕一鳥過文忠公梅聖俞初得一
本而失過字諸公續之曰一鳥疾一鳥落一
鳥去及得善本乃過字乃知一字之工亦力
有短長也每以語客曰古人為詩必心求
神而後筆之故其言雖淡而味厚其言雖
冷而意熱其言雖簡而意深其言雖直而
意曲其言雖淡而味厚其言雖冷而意熱
其言雖簡而意深其言雖直而意曲

此詩法入乎此

冷齋夜話卷之三終

冷齋夜話卷之四
詩話妄易句法之字

司馬溫公詩話曰魏野詩燒葉炉中無宿火讀

書窓下有殘灯而俗人易葉為藥不止不佳

亦和多下句無氣味魯直曰老杜詩黃獨无苗

山雪盛黃獨者芋魁多小者耳江南名曰土笋

兩川多食之而俗人易曰黃精子美流離亦

未有道人矧客食黃精也如淵明曰採菊東

籬下悠然見南山其渾成風味句法如生成

矧客道士水解火解
又云指子美一人論
矧字故云尔

而俗人易曰望南山一字之差遂失古人情
狀學者不可不知也

西五言四句詩得於天趣

吾弟超然善論詩其為入絕至有風味嘗曰陳

叔室絕無肺腸然詩語有警絕者如曰午醉

醒來晚無人夢自驚夕陽如有意偏傍小牕

明王維摩詰山中詩曰溪清白石出天寒紅

葉稀山路元無雨空翠濕人衣舒王百家衣

躰曰相看不忍發慘澹暮潮平欲別更携手

月明洲渚生此皆得於天趣予問之曰句法

固佳然何以識其天趣超然曰能知蕭何所

以識韓信則天趣可言予竟不能詰歎曰渾

渾然弟之哉

在予曰渾渾然形元朕
未有氣之始

曰在予曰一然予之哉
有紙張耳心流之意

夢中作詩

崇寧元年元日粥罷昏睡夢中忽作一詩既覺

輒能記之曰無賴東風試怒號共乘一葉傲

驚濤不知兩岸人皆愕但覺中流笑語高三

月七日偶與瑩中渡湘江是日大風當斷渡

奈則渡
邊立一牌
禁渡人

為茶梁師來被說

而瑩中必欲宿道林小舟掀舞白浪中兩岸
聚觀膽落而瑩中笑聲愈高予紬繹夢中詩
以語瑩中瑩中曰此段公案三十年後大行
叢林也

西崑體

李商隱

詩到李義山謂之文章一厄以其用事僻澁時
稱西崑體然荆公晚年亦或喜之而字下有
根蒂如作雪詩曰借問水城將策探何如雲
屋聽悉知又曰未愛京師傳谷口但知鄉里

鄭子振文仙谷言有降雪之術

黃長

勝壺頭其用事琢句前輩無相犯者昔李師
中作送唐介謫官詩曰去國一身輕似葉高
名千古重於山並游英俊顏何厚已死姦諛
骨尚寒云云已而聞介赴月首上官乃大悔
以書素其詩唐公笑曰吾正不用此無對屬
落韻詩遂以還之李大驚久之乃悟一身千
古非挾對與荆公措意異矣

詩比美女美丈夫

前輩依花詩多用美女比其狀如曰若教解語

應頌國任是無情也動人陳俗哉山谷作除

醞詩曰露濕何即試湯餅人愈彭日烘有令炷炉香

乃用美丈夫比之特若出類而吾叔淵才作

海棠又不然曰雨過温泉浴妃子露濃湯餅

試何即意尤工也美曰五不

道潛作詩追法淵明乃十四字師號

道潛作詩追法淵明其語逼真處數聲柔櫓蒼

茫外何處江村人夜歸又曰隔林鬢髯聞機

杼知有人家住翠微時從東坡在黃州京師

士大夫以書抵坡曰聞公與詩僧相從真東

山勝遊也坡以書示潛誦前句笑曰此吾師

十四字師號耳

米元章有瀑布詩

米芾元章豪放戲噓有味士大夫多能言其作

止有書名嘗大字書曰君有瀑布詩古今賽

不得最好是一條界破青山色人固以恠之

其後題云蘇子瞻曰此是白樂天奴子詩見

者莫不大笑

大矣

詩句含蓄

詩有句含蓄者如老杜曰
 黠業頓看鏡行藏獨
 倚樓鄭雲叟曰相看臨遠水
 獨自上孤舟是
 也有意含蓄者如宮詞曰
 銀色秋光冷畫屏
 輕羅小扇撲流螢
 天街夜色涼如水
 卧看牽牛織女星
 又嘲人詩曰怪來妝閣閉
 朝下不相迎
 總向春園裏
 花間語笑聲是也
 有句意俱含蓄者如九日詩曰
 明年此會知誰健
 醉把茱萸子細看
 宮怨詩曰玉容不及寒鴉色

猶帶朝陽日影來是也

滿城風雨近重陽

黃州潘大臨工詩多佳句然甚貧東坡山谷尤

喜之臨川謝無逸以書問有新作否潘荅書

曰秋來景物佳是佳句恨為俗氣所蔽翳

取相清卧聞境林風雨聲欣然起題其壁曰

滿城風雨近重陽忽催租人至遂敗意止此

一句奉寄聞者笑其迂闊

王介天棘蔓青絲

王仲正言老杜詩江蓮搖白羽天棘蔓青絲天

棘非煙非雨自是一種物曾見於一小說今

忘之高秀實曰天棘天門冬也一名顛棘非

天棘也王元之詩曰水芝卧玉腕天棘舞金

絲則天棘蓋柳也仙人到此一形如人腕

琥珀松液入地千年成茯苓元是寒松液

帝應物作琥珀詩曰曾為老茯苓元是寒松液

蚊蚋落其中千年猶可覲舊說松液入地千

年所化今燒之尚作松氣嘗見琥珀中有物

如蜂然此物自外國來地有茯苓處皆無琥

珀不知韋公何以知之

詩誤字

老杜詩曰白鷗沒浩蕩萬里誰能馴今誤作波

浩蕩非唯无氣味亦分外閑置波字舒王曰

道人北山來問松我南岡舉手指屋脊云今

如許長今悞作問松栽東崗與波浩蕩當併

按也

王荊公東坡詩之妙

對句法詩人窮盡其變不過以事以意以出處
 具備謂之妙如荆公曰平昔離愁寬帶眼迄
 今歸思滿琴心又曰欲寄歲寒無善畫賴傳
 悲壯有能琴乃不若東坡微意特奇如曰見
 說騎鯨游汗漫亦曾捫虱話辛酸又曰蚕市
 風光思故國馬行灯火記當年又曰龍驤萬
 斛不敢過漁舟一葉縱掀舞以鯨為虱對以
 龍驤為漁舟對小大氣焰之不等其意若玩
 世謂之秀傑之氣終不可沒者此類是也

舟若大船載
官米形

詩忌

衆人之詩例无精彩其氣奪也夫氣之奪人百
 種禁忌詩亦如之曰富貴中不得言貧賤事
 少壯中不得言襄老事康強中不得言疾病
 死亡事脫或犯之謂之詩識謂之無氣是大
 不然詩者妙觀逆想之所寓也豈可限以繩
 墨哉如王維依昼雪中芭蕉詩眼見之知其
 神情寄寓於物俗論則譏以為不知寒暑荆
 公方大拜賀客盈門忽點墨書其壁曰霜筠

上卷四

七

雪竹鍾山寺投老歸歟寄此生坡在僭耳作
詩曰平生万事足所欠唯一死豈可與世俗
論哉予嘗與客論至此而客不然吾論予作
詩自誌其略曰東坡醉墨浩琳琅千首空餘
万丈光雪裏芭蕉失寒暑眼中騏驥畧玄黃
詩曰其用不言其名

用事琢句妙在言其用不言其名耳此法唯荆
公東坡山谷三老知之荆公曰含風鴨綠鱗
鱗起弄日鵝黃裊々垂此言水柳之用而不
言

道錢若指錢同云是何物

言水柳之名也東坡別子由詩猶勝相逢不
相識形容變盡語音存此用事而不言其名
也山谷曰管城子無食肉相孔方兄有絕交
書又曰語言少味无阿堵水雪相看有此君
又曰眼看出人情如格五心知世事等朝三格
五今之感融是也後漢注云常置人於險處
耳然句中眼者世尤不能解語言者蓋其德
之候也故曰有德者必有言王荆公欲革歷
世因循之弊以新政化作雪詩其略曰勢合

錢入目馬過云買又不把錢名醉裏得錢

便疑包地盡功成終欲放春回農家不念豐
年瑞祇欲青天萬里開

賈嶋詩

賈嶋詩有影畧句韓退之喜之其渡桑乾詩曰

客舍并州三十霜歸心日夜憶咸陽如今更

渡桑乾水却望并州是故鄉又赴長江道中

詩曰策杖馳山驛逢人問州長江那可到行

客替生愁

詩用方言

句法欲老健有英氣當間用方言俗言為妙如奇

男子行人群中自然有穎脫不可干是韻老

杜八仙詩序李太白曰天子呼來不上船船

方俗言也所謂襟紐是也家々養烏鬼頓々

食黃魚川峽路人家多供事烏蠻鬼以臨江

故頓々食黃魚耳俗人不解便作養畜字讀

遂使沈存中自羗烏鬼為鸚鵡也夜闌更秉

燭相對疑夢寐更互秉燭照之恐尚是夢也

作更字讀則失其意甚矣山谷每笑之如所

謂一霎社公雨數番花信風之類是也江左
風流久已零落士大夫人品不高故奇韻滅
絕東晉韻人勝士最多皆无出謝安石之右
煙飛空翠之間乃携娉婷登臨之與夫雪收
訪山陰故人興盡而返下馬擲胡床作三弄
而去者異矣

舒王女能詩

舒王女具安持之妻蓬萊縣君工詩多佳句有
詩寄舒王曰西風不入少聰紗秋氣應憐我

憶家極目江山千里恨依前和泪看黃花舒
主以楞嚴經新譯付之又和其詩曰青灯一
點映窓紗好讀楞嚴莫憶家能了諸緣如幻
夢其間唯有妙蓮花

冷齋夜話卷之四終

今德宗皇帝之曰然

德其開明自後世

德宗皇帝之曰然
德其開明自後世
德其開明自後世
德其開明自後世



